

# NOTIZIARIO ASSIFER

---

SETTORE MATERIALE ROTABILE

ANNO 2012

NOTIZIE  
1° TRIMESTRE

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

### NEWS GENNAIO 2012

#### MATERIALE ROTABILE: AGGIORNAMENTO 01/2012

- **Tornano a Napoli i tram d'epoca.** La linea tranviaria 1 di Napoli, da Poggioreale al Porto, ritorna in funzione con tram storici rimessi in servizio dopo un lavoro di riammodernamento effettuato grazie alle risorse di AMN e dei suoi dipendenti che hanno dedicato molto tempo e passione a questo restauro.

- **La cinese CSR** ha presentato il suo prototipo di treno ad alta velocità che nelle intenzioni dovrebbe raggiungere i 500 km/h. I ricercatori cinesi sono impegnati a studiare tutti gli aspetti tecnici che potranno portare a questo risultato garantendo al tempo stesso la sicurezza. Il treno ha una potenza di 22.8 MW e una struttura molto leggera comprendente anche componenti in fibra di carbonio.



- La Metrorex di Bucarest in Romania ha assegnato alla spagnola **CAF** un ordine di 97 milioni di euro per 16 nuovi treni con un'opzione per ulteriori 8. La consegna avverrà a partire dal 2013 e verranno utilizzati per la nuova linea M5. I treni saranno lunghi 114 metri, a 6 casse di cui 4 motorizzate e 2 a rimorchio e potranno trasportare fino a 1200 passeggeri.

-Mega ordine per **Bombardier da parte della VGF di Francoforte: 78 nuovi veicoli LRV e 10 nuovi tram** a piano ribassato per un costo complessivo di 169 milioni di euro. I 78 veicoli LRV sono gli stessi consegnati recentemente per ammodernare la flotta, sono lunghi 25 metri e verranno accoppiati due a due. Le consegne inizieranno nel gennaio del 2014 e si concluderanno nel giugno 2017. I 10 tram saranno dei Flexity Classic da 30 metri e saranno consegnati entro quest'anno. In totale la VGF ha ordinato a Bombardier ben 299 veicoli.

-**La svizzera Stadler** ha consegnato il primo **tram Variobahn** per la rete Tramlink di Croydon, città del sud di Londra. Il primo veicolo è stato consegnato a tempo di record, infatti il contratto per sei nuovi tram, è stato firmato solo lo scorso Agosto. Gli altri 5 tram saranno consegnati entro questa primavera. Questa velocità è stata possibile perché i sei tram erano già in costruzione per la città di Berger in Norvegia ma sono

stati dirottati in Gran Bretagna. Il veicolo a 5 casse è lungo 32,370 metri, largo 2,650 metri, può trasportare 72 passeggeri seduti e 134 in piedi ed è completamente a piano ribassato. I nuovi veicoli serviranno per incrementare il servizio e si affiancheranno agli attuali 24 Bombardier CR4000.



- La joint venture tra **Ganz e Skoda** ha vinto la gara per la fornitura di **31 tram** (con un'opzione per ulteriori 10) per la città di Miskolc per un importo di 104 milioni di dollari. I veicoli saranno basati sul ForCity della Skoda e verranno consegnati entro il 2014.

-**A San Paolo in Brasile** è stato presentato il **primo treno aggiornato da Bombardier** destinato alla linea 1. L'intera flotta di 26 treni sarà dotata di nuovi interni comprendenti sedili, luci, aria condizionata, videosorveglianza, verrà installato il sistema di trazione Mitrac, ci sarà una nuova cabina di guida e sistema di controllo oltre a un tocco di design con un nuovo frontale che da solo spesso svecchia un treno datato agli occhi dei passeggeri.



-**Alstom e il suo partner russo Transmashholding (TMH)** hanno firmato un memorandum d'intesa per cooperare nello sviluppo di un **moderno sistema tranviario per la città di San Pietroburgo**. Alstom e la TRTrans (parte della holding TMH) progetteranno un nuovo tram a pianale ribassato per linee "Express" che possa sopportare le rigide condizioni climatiche della seconda città russa. La progettazione e costruzione saranno effettuate in Russia. Le due società si sono recentemente dette disponibili a partecipare alla gara per la metrotranvia che conetterà il centro cittadino con l'aeroporto Pulkovo.

-**La polacca Pesa** ha vinto un contratto per la costruzione di **12 DMU articolate a due casse** per la tedesca Netinera. Le unità diesel verranno consegnate tra il giugno e il dicembre del 2014 e saranno usate sulla rotta Marktredwitz - Schirnding dove Netinera opererà dal dicembre 2014 con il marchio

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

Oberpfalzbahn. I veicoli sono della famiglia "Link" trasportano fino a 252 passeggeri, possono raggiungere velocità fino a 120 km/h e verranno costruiti in Polonia con componenti tedeschi e della Repubblica Ceca.



-E' iniziato l'aggiornamento da 27 milioni di sterline per i **treni della Central Line della metropolitana londinese**. Il progetto, realizzato in vista delle prossime Olimpiadi, vedrà nuovi interni e finestrini oltre a nuovi apparati meccanici.

-**La sud Coreana Hyundai Rotem** ha presentato il primo dei 6 nuovi elettrotreni intercity che l'Ucrania ha ordinato per essere utilizzati durante i campionati europei di calcio. Altri 4 veicoli saranno consegnati nella seconda metà dell'anno portando il totale a 10. Questi treni con scartamento di 1520 m, sono una assoluta novità per l'Ucrania, composti da 9 elementi, hanno interni full optionals e possono funzionare sia con elettrificazione a 3 kV DC che a 25 kV 50 Hz. Il costo totale sarà di 261 milioni di dollari finanziati all'85% direttamente da una banca coreana con una linea di credito di 10 anni. L'Ucrania ha firmato un accordo con la Corea per l'ammodernamento della sua rete ferroviaria e del materiale rotabile che in molti casi ha oltre 50 anni, è previsto che verranno acquistati nei prossimi anni altri 100 nuovi elettrotreni.



-**La Transport for Greater Manchester** ha esercitato l'opzione per l'acquisto di ulteriori **12 veicoli LRV Bombardier/Vossloh Kiepe M5000** che andranno a sostituire gli AnsaldoBreda T68 che verranno alienati.

-**La RATP parigina** ha presentato il primo dei **60 elettrotreni MI 09** a doppio piano che ha acquistato per il servizio sulla linea RER A. I treni, costruiti da un consorzio comprendente Alstom e Bombardier, sono di 110 metri di lunghezza per 5 casse e rimpiazzeranno le MI 84 a piano singolo incrementando la capacità del 30% infatti potranno trasportare fino a 2600 passeggeri accoppiando due treni. La caratteristica peculiare di questi treni sono le larghissime porte di 2 metri di larghezza, 3 per ogni vagone. Il costo dell'operazione è di ben 917 milioni di euro.

-**Bombardier** ha vinto la gara per il **nuovo people mover destinato all'aeroporto di Monaco** in Germania. Il sistema driverless Innovia costerà 89 milioni di euro

e collegherà in 700 metri (di cui 400 sotterranei) il nuovo terminale che sarà aperto nel 2014. Per il servizio saranno costruiti 12 Innovia APM 300.

-**Siemes** ha ricevuto il suo primo ordine per il **tram Avenio** grazie a un contratto da 100 milioni di euro per 40 veicoli siglato con l'olandese Hague Tramways (HTM). Il contratto include la formazione del personale e l'assistenza tecnica oltre ad un'opzione per ulteriori 40 tram. L'Avenio olandese sarà lungo 35 metri, bi-direzionale e potrà trasportare fino a 238 passeggeri di cui 70 seduti. Verrà costruito a Vienna e le consegne inizieranno nel febbraio 2014 per concludersi l'anno successivo. L'Avenio è più leggero rispetto al suo predecessore Combino, ha anche una maggior stabilità laterale per ridurre le forze che agiscono sulle ruote e rotaie quando il veicolo è in curva.



-**La tedesca EVAG di Essen** ha assegnato a Bombardier un contratto da 72 milioni di euro per la fornitura di **27 tram Flexity Classic**. I primi veicoli di preserie saranno consegnati nell'agosto del 2013 mentre i restanti 25 saranno consegnati a partire dal marzo 2014. Il tram sarà lungo 30 metri con tre moduli, largo 2,3 metri, bi-direzionale e potrà trasportare fino a 172 passeggeri.



### [BOMBARDIER: 130 ELETTROTRENI ELECTROSTAR PER L'INGHILTERRA](#)



Bombardier Transportation si è aggiudicata un ordine dalla società inglese Southern per 130 elettrotreni Electrostar. Il contratto ha un valore stimato di 227 milioni di euro. Secondo l'azienda si tratta "di un progetto importante, che sottolinea le performance dei prodotti Bombardier in Inghilterra. Questi convogli hanno comprovata affidabilità e basso impatto ambientale, caratteristiche di cui ora potranno beneficiare molti altri passeggeri a Londra e nel Sud-est. I nuovi treni saranno realizzati in Inghilterra, con avvio della produzione previsto per la seconda metà

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

del 2012". Il contratto per la fornitura di ulteriori 130 treni si aggiunge ai successi raggiunti da Bombardier nel mondo, testimoniando la leadership dell'azienda nel segmento dei treni regionali con prodotti innovativi e di qualità. Quegli stessi prodotti che Bombardier si sente in grado di offrire al mercato italiano e per i quali si dice pronta a portare la produzione a Vado Ligure.

### ANSALDO STS: CONTRATTO PER LA LINEA AV TOURS-BORDEAUX



Ansaldo Sts si è aggiudicata da Ineo (Gdf Suez Group) e Inexia (Systra Group), un contratto per la fornitura del sistema di segnalamento e dei servizi per la nuova linea ferroviaria ad alta velocità Sea (South Europe Atlantic) Tours-Bordeaux, nella Francia sud-occidentale. L'aggiudicazione del contratto, del controvalore di 46,7 milioni di euro, è avvenuto attraverso la controllata Ansaldo Sts France. La società italiana si occuperà della progettazione, della fornitura, del collaudo e della messa in esercizio dei sistemi di segnalamento e dei dispositivi associati che costituiranno la dotazione della nuova tratta. La linea, lunga 343 chilometri (dei quali 40 di interconnessioni) consentirà ai treni velocità massime fino a 300 km/h. Ansaldo Sts fornirà le tecnologie Interlocking Sei e Tvm 300, nonché i circuiti di binario (dispositivi di rilevamento della presenza di veicoli sulle rotaie) e i rilevatori hot box. L'entrata in servizio commerciale della nuova linea Av è prevista entro aprile 2017.

### RUSSIAN RAILWAYS: OTTO NUOVI TRENI AV DA SIEMENS



Russian Railways ha avviato un nuovo ordine per la fornitura di otto nuovi treni ad alta velocità della Velaro Rus (Sapsan) e ha stipulato con la Siemens un accordo per la loro manutenzione tecnica per un periodo di 30 anni. L'accordo è stato siglato da Vladimir Yakunin, presidente di Russian Railways, e Peter Leshner, presidente della direzione di Siemens Ag. L'importo complessivo dell'ordine, manutenzione compresa, ammonta a 600 milioni di euro. I treni saranno prodotti nello stabilimento Siemens a Krefeld (Germania). La prima consegna è prevista a gennaio del 2014.

I primi otto treni Sapsan sono in circolazione sulle tratte Mosca-Sant Pietroburgo e Mosca-Nizhnij Novgorod dalla fine del 2009 e viaggiano a 250 km/h. Negli ultimi due anni circa 5 milioni di passeggeri hanno usufruito del loro servizio. Gli altri otto convogli di prossima fornitura, con dieci carrozze ciascuno, entreranno nell'esercizio sulla linea Mosca-Sant Pietroburgo. Il modello Velaro Rus si basa sul modello Siemens Velaro, al giorno d'oggi il più efficiente nel mondo nel campo dei trasporti ferroviari ad alta velocità. I treni sono stati modificati, tenendo conto di alcune condizioni climatiche, specie dell'oscillazione delle temperature (dai -40°C ai 40 °C), e hanno dimostrato di essere sicuri, pratici ed efficienti, assicurando un esercizio continuo.

### L'UNIONE EUROPEA PROMUOVE L'INTEROPERABILITÀ E LA COMPETITIVITÀ

La Commissione europea ha adottato oggi una decisione che migliora i processi di certificazione e autorizzazione delle linee e dei treni equipaggiati con il sistema ERTMS/ETCS di livello 2. **L'European Railway Traffic Management System/European Train Control System livello 2 è il sistema di sicurezza messo a punto da Rete Ferroviaria Italiana (Gruppo FS) e adottato dalle Ferrovie Italiane, per prime al mondo, sulle linee Alta Velocità.** L'ERTMS/ETCS livello 2, oltre a controllare la corsa del treno e comandare la fermata in automatico del convoglio se la sua velocità supera quella massima consentita, garantisce l'interoperabilità sulle diverse reti ferroviarie europee. A conferma della supremazia tecnologica italiana, l'ERTMS/ETCS è stato scelto dall'Unione Europea come standard europeo per la segnalazione e il controllo della velocità dei treni. Ora, la sua installazione nei principali corridoi europei AV e merci renderà le ferrovie europee molto più competitive. Ciò nonostante, la Germania frena l'introduzione del Sistema sulla sua rete ferroviaria nazionale. Decisione, questa, criticata dalla stessa Commissione Europea, che l'ha definita "un sensibile passo indietro verso lo sviluppo di un'unificazione della circolazione europea su rotaia".

In Europa attualmente vi sono oltre 20 sistemi diversi di segnalazione e, secondo la Commissione, "la loro incompatibilità costituisce un grosso ostacolo tecnico per il traffico internazionale". Affinché un treno possa circolare in reti dotate di sistemi diversi, occorre cambiare locomotiva alla frontiera (con una conseguente notevole perdita di tempo), oppure dotare la locomotiva di svariati sistemi di bordo, compatibili con i sistemi di terra usati dalle svariate reti (con il conseguente incremento dei costi e dei rischi di avaria). "In ciascuno dei due casi - sottolinea la Commissione Europea - si crea una frattura nel mercato che ostacola la libera circolazione". Affinché un treno possa circolare in reti dotate di sistemi diversi, occorre cambiare locomotiva alla frontiera (con

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

una conseguente notevole perdita di tempo), oppure dotare la locomotiva di svariati sistemi di bordo, compatibili con i sistemi di terra usati dalle svariate reti (con il conseguente incremento dei costi e dei rischi di avaria). Questa situazione "si ripercuote in particolare sul trasporto delle merci". Sebbene il trasporto su rotaia dovrebbe essere più competitivo sulle lunghe distanze, "ad ogni frontiera lievitano i costi e si accumulano ritardi, che si traducono in perdite di mercato e nella saturazione della rete stradale".

Con l'adozione dell'ERTMS/ETCS, che garantisce l'interoperabilità tra i diversi sistemi, "questi costi spariranno". Bruxelles avverte però che i vantaggi saranno evidenti "solo se i prodotti saranno completamente compatibili e conformi alle specifiche europee".

Il funzionamento dell'ERTMS/ETCS è molto semplice: le informazioni trasmesse dalle boe, poste lungo i binari, al treno sono utilizzate da un computer di bordo che calcola la velocità massima consentita e automaticamente rallenta l'andatura del veicolo se necessario.

La decisione adottata oggi rende più stringenti le prescrizioni relative alle prove cui vanno sottoposti i prodotti, in particolare esigendo che tali prove siano effettuate presso laboratori riconosciuti.

L'ERTMS/ETCS, livello 2, potrebbe imprimere "un notevole impulso alla competitività del trasporto ferroviario". Questo vale soprattutto per il trasporto merci, se il sistema è installato in modo coordinato lungo un determinato corridoio ed è accompagnato dalle opportune misure, quali l'armonizzazione delle regole di esercizio o l'eventuale miglioramento dell'infrastruttura. In tal modo, "entro il 2020, sarebbe possibile raddoppiare il volume delle merci trasportate nel corridoio Rotterdam - Genova, il che corrisponderebbe al transito di un camion pesante in più sullo stesso percorso ogni 37 secondi".

Secondo la Commissione europea, "l'ERTMS - ETCS è un grande successo industriale per l'Europa, grazie alle sue prestazioni e ai suoi costi, si è imposto rapidamente anche al di fuori dell'Europa e costituisce attualmente lo standard di riferimento internazionale, utilizzato in tutte le nuove linee ferroviarie". Oggi in Europa vi sono più di 4mila km di linee equipaggiate con l'European Railway Train Management System/ European Train Control System, livello 2, "e altri 4mila km lo saranno ben presto perchè oggetto di contratti già assegnati per l'installazione di questo Sistema". L'estensione delle linee funzionanti con il sistema ERTMS/ETCS "raddoppierà quindi nei prossimi due o tre anni e si prevede che negli anni a venire l'installazione proseguirà a un ritmo ancor più accelerato".

[LA VALLE D'AOSTA VALUTA ACQUISTO TRENI BIMODALI PER LA FERROVIA AOSTA-TORINO](#)



Varia da 50 a 70 milioni di euro la spesa che la Regione Valle d'Aosta sta valutando per acquistare i treni bimodali da utilizzare sulla linea Aosta-Torino. Lo ha annunciato l'assessore regionale ai trasporti, Aurelio Marguerettaz, rispondendo in aula ad un'interpellanza del Pd e precisando che "saranno necessari almeno 18-24 mesi per ricevere il materiale rotabile". "Le procedure di acquisizione sono state avviate, e' in corso un'analisi di mercato su tempi, costi e caratteristiche specifiche. A breve saranno selezionati dei professionisti come supporto nell'operazione". Marguerettaz ha poi aggiunto che "l'attuale materiale rotabile e' scadente, il recente episodio di Ivrea e' stato causato dai troppi treni guasti". Per i bimodali "sono stati individuati tre produttori che dispongono di treni con il passaggio diesel-elettrico in corsa". Riguardo ai prezzi l'assessore ha precisato che "i costi variano a seconda del numero: vanno comunque da 8 a 12 milioni a treno, con sconti per ordinativi cospicui, mentre quelli normali costano 6-6,5 milioni". "Sono necessari - ha concluso Marguerettaz - o cinque treni da 350 posti oppure otto treni da 180 posti. Il modello di esercizio potrebbe restare quello attuale".

[CURA LACRIME E SANGUE PER ANSALDOBREDA](#)



L'amministratore delegato Maurizio Manfellotto, confermando che l'ipotesi di vendita non è più all'ordine del giorno, ha presentato il piano di rilancio triennale dell'azienda che punta al pareggio di bilancio nel 2014. La chiave del piano è ridare efficienza al processo produttivo che attualmente si basa sugli impianti di Pistoia, Napoli Reggio Calabria e Palermo in cui in totale lavorano 2232 dipendenti. AnsaldoBreda negli ultimi sei anni ha accumulato perdite per un miliardo di euro a fronte di un portafoglio ordini attuale di 2 miliardi e ricavi di 600 milioni. Manfellotto vuole riorganizzare prima di tutto la parte manageriale e ridurre i costi provocati dai mancati controlli sui materiali, dalla mancanza del rispetto dei tempi di consegna e dall'assenteismo. Le unità di business passeranno da quattro a tre unendo metropolitane e tram e lasciando come sono quella ferroviaria e service. Ogni unità sarà gestita in

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

autonomia occupandosi di tutti gli aspetti, dalla progettazione alla vendita. Si punterà anche ad un aumento della produttività attraverso la concentrazione delle attività e il riequilibrio tra dipendenti e collaboratori esterni. Anche i rapporti con i fornitori verranno rivisti perché si chiederanno maggiori garanzie su qualità e tempi di consegna. La nota dolente riguarda gli esuberanti e lo stabilimento di Palermo che si occupa di revamping, troppo costoso mantenerlo secondo l'azienda che ha dato tempo sei mesi per capire se mantenerlo o chiuderlo lasciando a casa i suoi 164 dipendenti. Il piano degli esuberanti è quello che ha portato alle agitazioni sindacali di questi giorni, infatti sono previsti tagli in base al portafoglio ordini: 102 quest'anno, 786 nel 2013 e 500 nel 2014. Per i 102 esuberanti di quest'anno, 75 riguardano lo stabilimento di Pistoia, 15 l'impianto di Palermo e 12 quello di Napoli. I 108 lavoratori con contratto interinale non saranno probabilmente confermati. Verranno anche bloccate le consulenze e l'incentrato, ovvero il lavoro affidato a ditte esterne che operano all'interno degli impianti di AnsaldoBreda. Infine sarà tagliato circa un terzo dei dirigenti, 20 su 57.

### AGLI SPAGNOLI L'ALTA VELOCITÀ TRA LA MECCA E MEDINA IN ARABIA SAUDITA



È stato firmato recentemente un contratto per la costruzione e la gestione della linea ferroviaria di Alta velocità, che collegherà La Mecca alla Medina, per un investimento di 6,736 miliardi di euro tra il governo dell'Arabia Saudita e il consorzio di imprese all'88% spagnole formate dalle aziende pubbliche iberiche Adif, Renfe e Ineco, e quelle private Ohl, Indra, Cobra (Acs), Consultrans, Copasa, Imathia, Dimetronic, Inabensa e Talgo; il restante 22%, è formato dalle aziende locali Al Shoula e Al Rosan. La linea ferroviaria ad Alta velocità sarà lunga 450 km e il contratto di appalto prevede, oltre alla sua installazione, la realizzazione dei sistemi di segnalazione e telecomunicazione, di elettrificazione e del centro di controllo e operazioni. Talgo sarà l'azienda incaricata per la fornitura dei 35 treni ad alta velocità, con una capacità di 450 passeggeri ciascuno. Renfe gestirà la linea per un periodo di 12 anni. L'Alta velocità coprirà il collegamento La Mecca-Medina in 2,5 ore e si stima un volume di 60 milioni di passeggeri l'anno.

### TORNA EXPO FERROVIARIA DAL 27 AL 29 MARZO A TORINO



Le ultimissime tecnologie in ambito ferroviario saranno in esposizione ad EXPO Ferroviaria, la fiera biennale che si terrà a Torino dal 27 al 29 marzo 2012 presso il Lingotto Fiere. Circa 300 aziende, provenienti dall'Italia e dall'estero, si sono già unite alla lista dei partecipanti: Repubblica Ceca, Francia, Germania e Svizzera sono solo alcuni dei paesi rappresentati. Saranno presenti espositori del settore delle infrastrutture, con aziende leader nella costruzione e nella manutenzione delle rotaie come Matisa, Plasser & Theurer e Servizi Ferroviari Integrati. A queste si aggiungono la svizzera Schwihag, la Vossloh Fastening Systems dalla Germania e il gruppo Schweizer Electronic. Ad essere coinvolti anche i settori del controllo delle comunicazioni e della tecnologia come Ansaldo STS e Thales Italia. All'interno di EXPO Ferroviaria, inoltre, il padiglione 2 sarà dedicato alla tecnologia delle infrastrutture ferroviarie, dove vi sarà anche un'area per l'esposizione di binari. Qui sezioni di binari installate nel padiglione consentiranno agli espositori di presentare veicoli, strumenti e altri prodotti in un contesto reale. Tra i convegni in programma quelli del CIFI dal titolo dal titolo "Sistemi di metropolitana a guida automatica" e "Come sta cambiando il trasporto ferroviario? La progettazione italiana a livello internazionale". EXPO Ferroviaria gode del patrocinio del Ministero delle infrastrutture e dei Trasporti e del supporto della Regione Piemonte e Infra.TO Infrastrutture per la Mobilità - la società responsabile per le infrastrutture della Città di Torino. Ha inoltre il supporto di FS - Ferrovie dello Stato, del CIFI - Collegio Ingegneri Ferroviari Italiani, di GTT - Gruppo Torinese Trasporti e di ASSTRA - Associazione trasporti pubblici.

### DIRECT RAIL SERVICE ORDINA 15 LOCOMOTIVE VOSSLOH EUROLIGHT UK



Regno Unito: Il 5 gennaio Direct Rail Service ha annunciato un ordine alla Vossloh España per la fornitura di 15 locomotive diesel-elettriche EuroLight UK. Il contratto include opzioni per gli ordini futuri, ma i dettagli commerciali non sono stati divulgati.

DRS informa che le locomotive dovranno essere consegnate entro la fine del 2013. Il design è stato sviluppato in collaborazione con Beacon Rail Leasing e si basa su una versione più piccola, il cui prototipo è stato presentato da Vossloh Svelata a InnoTrans nel 2010 e che è attualmente operante in Germania.

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

Le locomotive saranno dotate di un motore Caterpillar C175 di 3750 hp e apparecchiature di trazione AC da ABB, dando una velocità massima di 160 km/h .....

### MATTERHORN GOTTHARD BAHN ORDINA PIÙ TRENI PANORAMICI



Svizzera: Matterhorn Gotthard Bahn ha assegnato a Stadler Rail un contratto del valore di 106 mil. SFr per fornire materiale rotabile al fine di aumentare la capacità sulla propria rete e migliorarne l'accessibilità. Il contratto, firmato il 23 dicembre, prevede un veicolo EMU a quattro carrozze e n. 6 a tre carrozze tipo KOMET 11 kV 16.7 Hz . Il veicolo è progettato da Stadler, in collaborazione con MGB, e le caratteristiche dell' EMU Komet sono quelle di avere pavimenti ribassati e finestrini panoramici. Saranno fornite quattro vetture supplementari per allungare le unità Komet esistenti, e saranno fornite 11 carrozze intermedie a pianale ribassato al fine di rendere i convogli compatibili con l'attuale normativa sulla accessibilità.

I veicoli saranno costruiti nello stabilimento Stadler di Bussnang e dovranno essere consegnati dalla fine del 2013. Oltre a garantire il rispetto della normativa di accessibilità, MGB ha bisogno di ulteriore materiale rotabile per soddisfare la crescente domanda.

### LOCOMOTIVE CINESI SULLA RETE DELLA BIELORUSSIA

Bielorussia: Nel mese di dicembre scorso è stata completata, nello stabilimento di Datong del CNR, la prima delle 12 locomotive elettriche classe BCG-1 per ferrovie della Bielorussia

Le locomotive 9.6 MW, 25 kV 50 Hz, 2 sezioni, sono state ordinate nell'ottobre del 2010 al costo di 700 m yuan, e sono derivate dalle locomotive pesanti HXD2 assemblate da CNR per il mercato cinese.

### ALSTOM SEGNALAMENTO PER LA FASE 2 - LGV EST



Francia: Come annunciato da Alstom il 30 gennaio, RFF ha aggiudicato a Alstom Transport e Legrand SA un contratto di 40 mil. € per la fornitura di

segnalamento per la seconda fase della LGV Est Européen,

La Fase 2, in esecuzione per 106 km tra Baudrecourt e Vendenheim, sarà operativa nel 2016. Sarà il completamento dell'infrastruttura ad alta velocità tra Parigi e Strasburgo, che permette di rendere il viaggio più veloce, arrivando a 1 h 50 min.

La quota di Alstom è di 30 milioni di euro. La società sarà responsabile per la progettazione, l'installazione e le attività di prova, nonché la fornitura di attrezzature compresi gli alimentatori di potenza, i cavi e le relative apparecchiature di segnalamento.

Recentemente Alstom ha completato un simile lavoro con RFF per la prima fase di LGV Rhin-Rhône, aperta al traffico l'11 dicembre 2011

### SIEMENS PRESENTA EMU LASTOCHKA PER LE RZD



Il 27 gennaio, presso i propri impianti di Krefeld, Germania, SIEMENS ha presentato il primo EMU Desiro Rus regionale

Il lotto iniziale di 38 treni a 5 carrozze fu ordinato nel dicembre 2009, e la produzione è iniziata a Krefeld lo scorso aprile. Il primo set completato è partito dal porto del Mar Baltico di Sassnitz il 28 febbraio e dovrebbe arrivare in Ust Luga, Russia, il 1 ° marzo. I treni, con velocità 160 km/h, sono stati soprannominati dalle RZD "Lastochka" o "Swallow", ed entreranno in servizio per l'inverno 2014 in occasione delle Olimpiadi e Paraolimpiadi di Sochi.

Un secondo lotto di 16 treni sarà costruito presso lo stabilimento di Ural Locomotive Works in Lido Pyšma da Train Technologies, una joint venture formata da Siemens e Sinara, e le consegne inizieranno l'anno prossimo. Train Technologies ha una quota di contratto per 2 mil.di € per la fornitura di ulteriori 240 veicoli Lastochka ; RZD prevede che il contenuto locale raggiungerà l'80% entro il 2017.

Siemens provvederà anche alla manutenzione dei primi 54 treni per 40 anni con un contratto firmato con RZD lo scorso settembre.

### MERCATO MONDIALE ROTABILE GENNAIO 2012



# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

**Argentina:** Con un contratto di 75 mil. €, il governo federale ha acquistato ulteriori cinque DMU cl. 2400 dall'operatore spagnolo FEVE, nonché tre locomotive diesel cl. 1500. FEVE ha già venduto sei DMU cl. 2400 per l'esercizio in Argentina.

**Canada:** CP ha ordinato ulteriori 30 locomotive GE serie Evolution da consegnare nel primo trimestre del 2012.

**Europa:** BASF ha ordinato 16 automotori diesel-idraulici G6 a tre assi da Vossloh, quattro DE12 e due DE18 Bo-Bo diesel-elettriche per il servizio sulle linee di Ludwigshafen, Schwarzheide e Antwerpen. Il Contratto, annunciato il 14 dicembre, ha un valore di €40 m, e comprende manutenzione e parti di ricambio.

**Finlandia:** Il 9 dicembre Junakalusto di Helsinki ha esercitato un'opzione del valore di 54 mil. € per ulteriori nove EMU Flirt della Stadler per i servizi aeroportuali dal dicembre 2014.

**Germania:** Tognum fornirà 206 complessi di motore e generatore MTU 390 kW ad Alstom per 56 automotrici Coradia Lint per i servizi di Dieselnetz Köln. Essi avranno catalizzatori SCR per la pulizia dei gas di scarico e la riduzione dei NOx, e sarà possibile arrestare un gruppo per risparmiare carburante.

**Ungheria:** La città di Miskolc ha affidato a Ganz-Skoda un contratto di KC 2 mil.di per fornire e mantenere 31 tram ForCity;. La maggior parte dei costi saranno soddisfatte da fonti dell'UE.

**India:** IR ha assegnato Bharat Earth Movers Ltd un contratto di Rs 3,2 mil.di per la fornitura di 20 automotrici a otto carrozze entro il marzo 2013  
Il 28 novembre Mumbai Mumbai Railway Vikas ha confermato che Bombardier fornirà apparecchiature di trazione e controllo per 864 veicoli EMU.

**Indonesia:** Sono entrati in servizio a Giacarta i 10 EMU costruiti da PT Inka con le apparecchiature elettriche di Bombardier, i freni di Knorr-Bremse, aria condizionata di Konvekta e pantografi di Stemmann. Il progetto del

valore di 51 mil. € è stato finanziato dal Centro sviluppo prestiti tedesco e da KfW Entwicklungsbank.

**ITALIA: STA -** Trasporti Alto Adige STA ha esercitato un'opzione di 75 mil. € con Stadler per la fornitura di otto Flirt a sei carrozze per allungare le sue quattro unità da quattro a sei vetture. Con questo ordine il totale dei Flirt arriva a 707.

**Polonia:** Modertrans, filiale di MPK Poznan ha ristrutturato n. 2 tram Tatra RT6N1 ; sono tornati in servizio dopo la sostituzione delle apparecchiature elettriche con motori trifase a corrente alternata, controllo a microprocessore e con un nuovo sistema di frenatura.

**Romania:** Metrorex - operatore della metropolitana di Bucarest ha assegnato a CAF un contratto per la fornitura di 16 treni. Il 16 dicembre EIB hanno stipulato un prestito di 465 mil.€ per finanziare la sezione II della linea 5 e l'acquisizione di ulteriori 30 treni.

**UK:** First Great Western ha assegnato Wabtec Rail Scozia un contratto per la ristrutturazione di n. 180 DMU Angel Trains Class e la ricostruzione di 15 carrozze ristorante Mk III come carrozze di classe standard .

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

### NEWS FEBBRAIO 2012

#### CAF PREFERITO PER LA FORNITURA DI NUOVI TRAM PER MIDLAND METRO



UK: Il 2 febbraio, le Autorità del West Midlands Transport hanno dichiarato CAF come la migliore offerente per la fornitura di nuovi tram per sostituire l'esistente flotta della Midland Metro e fornire nuove unità sulla linea ferroviaria leggera lunga 21 km che collega Birmingham e Wolverhampton.

Il contratto, che prevede 19 tram Urbos 3 a cinque sezioni con opzioni per ulteriori 6, dovrebbe essere firmato entro sei settimane e dovrebbe avere un valore di circa 40 milioni di sterline.

I nuovi veicoli sostituiranno gli attuali 16 forniti da Ansaldo in occasione dell'apertura della linea nel 1999.

Programmato per entrare in servizio dal tardo 2014, le vetture dotate di aria condizionata, cinque sezioni avranno una capienza di circa 200 passeggeri, confrontato con 156 sulla flotta attuale. Ci saranno due spazi per sedia a rotelle.

Urbos simili, a 3 casse, sono in uso a Saragozza, dove sono costruiti dalla CAF e anche a Siviglia e Belgrado.

#### NUOVI ORDINI PER ANSALDO STS



Ansaldo STS la scorsa settimana ha ricevuto nuovi ordini per un ammontare complessivo di circa 102 milioni di Euro in Turchia e negli Emirati Arabi Uniti. In Turchia, Ansaldo STS ha ratificato gli accordi con la joint venture italo-turca Salini-GCF-

Kolin per fornire i sistemi di segnalamento, automazione e telecomunicazioni ferroviari per la tratta Gebze-Kosekoy della linea ad alta velocità Ankara-Istanbul. La nuova linea sarà equipaggiata con il sistema di segnalamento standard europeo ERTMS/ETCS di livello 1 che Ansaldo STS sta già fornendo nel Paese su un altro contratto precedentemente acquisito. L'avvio dell'esercizio è previsto nel 2014. Sempre in Turchia, Ansaldo STS fornirà, attraverso la multinazionale coreana Hyundai-Rotem, i sistemi di segnalamento di bordo per 80 locomotive che TCDD, le Ferrovie Turche, acquisteranno dal fornitore coreano per espandere ed ammodernare la loro flotta. I sistemi saranno conformi agli standard europei ERTMS/ETCS Livello 1 e l'ultimazione della loro consegna è prevista per il 2013. Negli Emirati Arabi Uniti, Ansaldo STS si è aggiudicata dalla JV italo-indiana costituita da Saipem-Tecnimont-Dodsai, il contratto per la "system integration" della linea di nuova costruzione Shah-Habshan-Ruwais, prima tratta della costituente rete ferroviaria di proprietà di Etihad Rail (ferrovie degli Emirati Arabi Uniti). Il contratto prevede la fornitura dei sistemi di segnalamento, automazione, telecomunicazioni insieme ad altri sistemi minori per la gestione ed il controllo del traffico passeggeri e merci per una linea lunga circa 260 km che collegherà il complesso industriale di Shah con il porto di Ruwais. Il sistema di segnalamento che Ansaldo STS fornirà sarà conforme allo standard europeo ERTMS/ETCS Liv.2. La durata dei lavori sarà di 36 mesi ed il completamento dei lavori è prevista in due fasi: la prima dopo 24 mesi, la seconda dopo ulteriori 12 mesi.

#### SINGAPORE INVESTE \$US 482 M PER AUMENTARE LA CAPACITÀ DELLA METROPOLITANA

Una serie di contratti, del valore di \$US m 604.2 (US \$ 482 m) sono stati assegnati per aumentare la capacità della metropolitana di Singapore

# NOTIZIARIO ASSIFER

---

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

attraverso l'acquisto di ulteriori treni da Alstom e per lavori di segnalamento da Thales.

Il Land Transport Authority (LTA) ha ordinato 18 treni - sei più del previsto - per la North East Line (NEL) per un valore di \$m 234.9 s e altri 16 treni per la Circle Line ad un costo di \$S 134 m. ....

I treni Metropolis "driverless", che sono una versione aggiornata del materiale rotabile già fornito da Alstom per queste due linee, saranno prodotte in Cina nei due stabilimenti di Alstom di Shanghai. Le consegne di entrambi i gruppi di treni inizieranno nel 2015.

### FERROVIE UCRAINE ORDINANO 300 LOCOMOTIVE ELETTRICHE

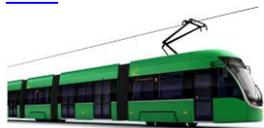
Ucraina: Le ferrovie dello stato UZ hanno ordinato a Transmashholding 230 locomotive elettriche da trasporto tipo 2ES4K - 3 kV per linee DC e 70 locomotive tipo 2ES5K per linee AC.

In agosto scorso il governo aveva approvato un programma di rinnovamento per 28,7 mil.di hryvnia per 509 locomotive da ordinare nel 2012-16. Un accordo preliminare è stato raggiunto con TMH per la fornitura di 292 locomotive 2EL4 con produzione per l'80% ucraina ....

Il 29 dicembre a Kiev è stato firmato un accordo definitivo per la produzione a Novocherkassk di locomotive doppia-sezione, con forniture ucraine per il 40%. Il contratto è finanziato da banche russe, con consegne previste per il 2012-16.

Le Ferrovie UZ di Dnepr prevedono l'acquisto di 40 locomotive elettriche ElmaValmshenebeli VL11M/6 quest'anno. Ulteriori 55 locomotive saranno ristrutturare.

### BASILEA ORDINA 60 BOMBARDIER FLEXITY LRV



Basilea Transport Authority (BVB) ha firmato un contratto con Bombardier del valore di SFr 222 m (US \$ 241 m. - 184 mil. €) per una flotta di 60 Flexity LRV a pianale ribassato, che secondo la stessa BVB rappresenta il più grande ordine per veicoli nuovi.

Bombardier fornirà 43 veicoli lunghi m 42,3 a sette sezioni, in grado accogliere 254 passeggeri, e 17

LRV lunghi 31,8 m a cinque sezioni che possono ospitare fino a 183 passeggeri.

La prima serie di Flexity verranno consegnati nel 2013, in tempo per l'apertura della linea 8 (valore SFr 104 m) per Weil-am-Rhein, Germania. Successivamente, dal 2014, verranno consegnate due unità al mese.

### MAURO MORETTI CONFERMATO PER LA TERZA VOLTA PRESIDENTE DELLE FERROVIE EUROPEE



Per la terza volta Mauro Moretti, è stato confermato Presidente del CER, la Comunità delle Ferrovie Europee (Community of European Railway and Infrastructure Companies). È il primo Presidente ad essere riconfermato per tre volte consecutive. La riconosciuta autorevolezza del manager è tra i motivi per cui i 73 delegati della Comunità delle Ferrovie europee lo hanno riconfermato all'unanimità. Il voto ha avuto luogo nella Capitale belga, dove il CER ha sede e dove svolge la sua attività in un confronto costante e diretto con il Parlamento, la Commissione e il Consiglio dei Ministri Europeo. Mauro Moretti, già Presidente del CER da gennaio 2009, ha ringraziato l'Assemblea generale per la fiducia rinnovata e ha indicato i principali obiettivi del suo mandato da realizzare nei prossimi due anni.

### NUOVA ORGANIZZAZIONE PER LA GESTIONE DELLA METROPOLITANA DI MILANO



Nuovo assetto per la direzione dell'esercizio delle metropolitane di ATM Milano. L'ingegner Ettore Kluzer ha lasciato l'incarico di Direttore di Esercizio della Metropolitana. L'ingegner Kluzer continuerà a coordinare la direzione Servizi Metropolitana con l'obiettivo di ottimizzare le risorse e le attuali strutture di supporto all'esercizio e manterrà gli incarichi di Presidente di INMETRO, che gestisce la metropolitana di Copenaghen, e consigliere di

# NOTIZIARIO ASSIFER

---

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

amministrazione di Atm Servizi Spa e di M5 Spa. L'Azienda, in un'ottica di valorizzazione delle proprie risorse e competenze, ha affidato la Direzione di Esercizio della linea metropolitana 1 e 2 all'ingegner Roberto Seghini, e all'ingegner Carlo Bianco la Direzione di Esercizio delle linee metropolitane 3 e 5, del servizio di metropolitana leggera automatica Cascina Gobba - San Raffaele e della tramvia interurbana Milano - Limbiate.

### UNICREDIT LEASING FINANZIA CON 73 MILIONI DI EURO NETINERA DEUTSCHLAND (GRUPPO FS ITALIANE) PER L'ACQUISTO DI 11 NUOVI TRENI REGIONALI

Netinera Deutschland acquista 11 nuovi treni per il trasporto locale grazie alla partnership con UniCredit Leasing.

È entrato infatti in decorrenza nelle scorse settimane il contratto con cui UniCredit Leasing ha finanziato l'acquisto, da parte di Netinera Deutschland - società controllata dalle Ferrovie dello Stato Italiane - dei nuovi convogli che vanno a potenziare il parco mezzi del secondo operatore privato di trasporto locale sul mercato tedesco.

UniCredit Leasing si è aggiudicata la gara internazionale indetta da Netinera Deutschland con il supporto delle Ferrovie dello Stato Italiane grazie alla consolidata esperienza nel finanziamento di materiali rotabili, accumulata soprattutto in Germania, e alla riconosciuta capacità di esecuzione di transazioni internazionali anche complesse.

L'operazione, conclusa tra UniCredit Leasing GmbH e Netinera Deutschland GmbH, si articola in due contratti di leasing della durata di 11 e 10 anni rispettivamente per tre convogli GWT e otto Double Deck, tutti prodotti dalla svizzera Stadler.

Il finanziamento, dell'importo complessivo di 73,2 milioni di euro, copre l'intero costo di acquisto degli undici treni e ha consentito a Netinera Deutschland di mettere già in esercizio i primi tre nuovi convogli, impiegati nell'area metropolitana di Berlino, mentre i rimanenti otto entreranno in servizio con l'inizio del 2013 su rotte regionali impiegate sempre sulla capitale tedesca...

### AD ALSTOM LA MANUTENZIONE DELLA LRT DI DUBAI

La Roads and Transport Authority di Dubai ha assegnato ad un consorzio formato da Alstom e Cofely Besix Facility il contratto di manutenzione della prima tratta del Al Sufouh tram project. La

durata è di 13 anni e l'importo è di 120 M€ (9,2 M€/anno): il consorzio provvederà alla manutenzione dell'infrastruttura fissa (sede, alimentazione e segnalamento, fermate e deposito) e del parco rotabile. Il contratto prevede un'opzione per ulteriori 5 anni di assistenza a 50M€. Alstom (quota di 68M€) si occuperà della via di corsa e dei veicoli (Citadis) mentre Cofely (52M€) opererà sulle fermate e sul deposito. La metrotramvia di Dubai inizierà il servizio su 10 km di linea con 13 stazioni. Il parco rotabile sarà inizialmente di 11 veicoli, per essere poi esteso a 24 quando saranno ultimati ulteriori 4 km di tracciato e 6 fermate. Una volta completata la linea collegherà tre stazioni della linea 1 del Dubai Metro in Sheikh Zayed Road con la monorotaia di Palm Jumeirah. Il servizio sarà avviato nel novembre 2014 e sarà il primo servizio tranviario del Golfo: sono attesi tra 180mila e 220mila p/day, pendolari tra la city e le nuove aree residenziali di Al Sufouh.

### PAYS DE LA LOIRE ESERCITA L'OPZIONE RÉGIOLIS



FRANCIA: Il 16 febbraio scorso, Alstom Transport ha annunciato di aver ricevuto un ordine da SNCF del valore di 25 milioni di euro per la fornitura di ulteriori cinque EMU Régiolis a pianale ribassato.

L'opzione è stata esercitata dalla Regione Pays de la Loire, che aveva già ordinato 10 convogli bi-modali doppia tensione.

Attualmente sono stati ordinati 171 convogli Régiolis da 11 regioni, compresi i Paesi della Loira, nell'ambito di un accordo quadro firmato nel 2009 del valore di € 7 mil. di.

L'assemblaggio finale è in corso presso lo stabilimento Alstom di Reichshoffen ....

### LONDON MIDLAND E TRANSPENNINE CONTRATTI DESIRO FIRMATI

UK: Il 29 febbraio Angel Trains ha confermato di aver firmato contratti per il finanziamento e l'acquisto di 20 Siemens Desiro classe 350 a quattro carrozze per London Midland e First TransPennine Express, "come parte di un contratto del valore di circa 145 milioni di sterline".

# NOTIZIARIO ASSIFER

---

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

Dal dicembre 2013, London Midland dovrà ricevere 10 veicoli classe 350/3, tre dei quali verranno utilizzati per aumentare la capacità sulla linea di CrossCity a Birmingham.....

Le sette unità rimanenti aumenteranno la capacità sui servizi pendolari in London Euston, ....

### MERCATO MONDIALE ROTABILE FEBBRAIO 2012

**Argentina:** ABB si è aggiudicata un contratto del valore di US\$ 50 m per la fornitura di equipaggiamenti di trazione per le Elettromotrici Emfer a 9 elementi per la linea Sarmineto di TBA a Buenos Aires, che utilizzano carrozze Toshiba ristrutturata e nuove carrozze due piani.

NREC ha consegnato due locomotive TZV Gredelj G26CWN a Ferrosur Roca.

**Austria:** Il 16 dicembre Wiener Linien ha esercitato un'opzione con Bombardier/Vossloh Kiepe del valore di 60 mil. € per la fornitura di cinque convogli T1 per linea U6 a Vienna.

**Cina:** Alstom e Shanghai Alstom Transport Electrical Equipment si sono aggiudicate un contratto di 26 mil. € per la fornitura di attrezzature di trazione Optonix per 144 carrozze che CSR Sifang sta costruendo per l'apertura nel 2014 della linea 3 della metro di Qingdao.

**Europa:** Eberspächer fornirà sistemi di scarico per i motori della famiglia Traxx di Bombardier.

GySEV ha acquistato quattro DMU cl. 5147 ad una carrozza da ÖBB per un valore di €1,2 mil.

**Francia:** Il mese scorso VFLI ha ordinato sei locomotive diesel Vossloh 4000 Euro da consegnare dal gennaio 2013. Attualmente ne sono stati già vendute 77.

Nell'ambito di un contratto, del valore di 439 mil. €, SNC Rames Bail 11 ha finanziato il leasing per l'acquisto di 16 convogli Bombardier per i servizi TER nella regione Provenza-Alpi-Costa Azzurra...

**Germania:** Nel mese di Dicembre DB Regio ha affidato un ordine a Bombardier/Alstom del valore di 500 mil. € per 90 Emu classe 430 a quattro carrozze da utilizzare da dicembre 2014 per i servizi nella Rhein-Main

La ditta Pesa Bydgoszcz si è aggiudicata il suo primo contratto in Germania per la fornitura di 12 DMU Link a due carrozze per la controllata di Netinera, Regentalbahn, per l'uso sui servizi Oberpfalzbahn dalla fine del 2014.

Nell'ambito di un accordo quadro del 2008, nel mese di dicembre, DB ha assegnato un ordine di 34 mil. € per un ulteriore 18 Twindexx Vario di carrozze due piani della Bombardier per l'uso sui servizi Kreuz Bremen.

Plauen ha assegnato un ordine di 4 mil. € per due tram Bombardier Flexity Classic che dovranno essere consegnati nel 2013, con un'opzione per ulteriori otto. I veicoli, adatti ad una rete a scartamento 2300 mm saranno simili ai veicoli per Dessau e Halle ma con una migliore frenatura.

Il 21 dicembre EVAG, l'Autorità di trasporto di Essen, ha firmato un ordine di 72 mil. € per 27 tram Bombardier Flexity Classic con consegne a partire da agosto 2013.

Nel mese di dicembre VGF, l'Autorità dei Trasporti di Francoforte, ha esercitato un'opzione per 169 mil. € a favore di Bombardier per la fornitura di ulteriori 78 Flexity Swift LRV a piano alto nel 2014-17 e un'opzione di 23 mil. € per ulteriori 10 tram Flexity Classic da consegnare quest'anno.

Faiveley ha vinto contratti per un valore di 210 mil. € per la fornitura di porte, aria condizionata e freni per i 130 convogli ICx Siemens/Bombardier ordinati da DB.

**Finlandia:** VIS di Halberstadt ha vinto un contratto di €4,5 m per modernizzare ulteriori 10 tram NRV1 di Helsinki entro il 2013, con l'inserimento di una sezione centrale a pianale ribassato. Ci sono opzioni per ulteriori 10.

**Ungheria:** L'operatore di Budapest BKV ha acquistato 10 tram TW6000 (usati) da Üstra di Hannover al costo di € 35000 cadauno

**Indonesia:** PT KAI e Bombardier hanno firmato un memorandum d'intesa che prevede la partecipazione delle Ferrovie di Stato nella produzione di locomotive diesel-elettriche Traxx Asia a Surabaya per il mercato nazionale e del Sud-Est asiatico. PT KAI sta attualmente procurandosi 144 locomotive per sostituire quelle attuali, ormai vecchie di 40 anni.

**Italia:** Per sostenere i piani di espansione, l'operatore di Genova FuoriMuro ha ordinato due locomotive Vectron Siemens con consegna fine del 2013.

**Polonia:** IC PKP ha assegnato a Pesa un contratto di zloty 6,7mil. per ristrutturare due carrozze tipo Z1 in carrozze ristorante Z1A-WR - velocità 200 km/h.

PKP LHS ha emesso un ordine di zloty 27,5 mil. a Newag per la fornitura di cinque locomotive 16D,

# NOTIZIARIO ASSIFER

---

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

una versione per scartamento di 1520 mm della versione 15D basata su una SM48 ristrutturata (TEM2).

**Romania:** Pesa Bydgoszcz si è aggiudicata la fornitura di 12 tram a pianale ribassato, tipo 120 Na, a Cluj-Napoca, per un valore di 64 mil. lei ognuno.

**Russia:** Transmash ha firmato un accordo con la società mineraria Kuzbassrazrezugol per la fornitura di 2500 carri trasporto carbone, tipo 12-3090 nel 2012...

**Svizzera:** Matterhorn Gotthard Bahn ha assegnato a Stadler un contratto di SFr 106 mil. per fornire: 1 EMU Komet a 4 carrozze e 6 EMU Komet a tre carrozze dalla fine del 2013, più 4 carrozze per allungare le attuali composizioni e 11 carrozze intermedie a pianale ribassato per rendere gli attuali convogli con la corrente legislazione sulla accessibilità.

**UK:** Southern ha assegnato a Bombardier - stabilimento di Derby, un contratto 189 mil. £ per fornire 130 ulteriori vetture Electrostar per EMU. Il governo ha anticipato 80 milioni di sterline così l'ordine può andare avanti.

WABTEC sta ristrutturando 60 carrozze EMU Class 460 di Alstom per allungare gli attuali treni classe 458 utilizzati da South West Trains. Porterbrook Leasing sta investendo 42 mil. di sterline nel programma.

# NOTIZIARIO ASSIFER

---

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

### NEWS MARZO 2011

#### IL 75% DEL BUSINESS DI CAF RIGUARDA L'ESPORTAZIONE



CAF: Secondo i dati consolidati pubblicati il 28 febbraio, il produttore spagnolo di materiale rotabile CAF risulta avere al 31 dicembre 2011 un portafoglio ordini in corso di €5,03 miliardi, 11% in più rispetto all'anno prima. Dell'attuale ammontare, il 73% riguarda l'export.

La produzione nel 2011 ha riguardato 1.096 carrozze, comprese le 133 per la Metro di Caracas in Venezuela e 96 carrozze per CPTM di San Paolo in Brasile. Sei unità diesel e 25 carrozze sono state completate anche per le ferrovie Saudite.

Per il mercato interno - Metro di Madrid - la CAF ha costruito un totale di 98 carrozze nel 2011. La produzione per RENFE comprendeva 45 carrozze per EMU pendolari Civia IV, 16 veicoli alta velocità a scartamento variabile e 12 carrozze per DMU per i servizi di media distanza.

Nel 2011 il fatturato netto è stato di €1,72 mil.di, il 10% in più rispetto all'anno prima; la quota export è del 75% sul totale. L'EBITDA da attività continuative è stato di €228,8 mil. nel 2011, il 13% in più rispetto all'anno precedente.

#### IL CONSORZIO ALSTOM VINCE IL CONTRATTO PER L'ESTENSIONE DELLA LINEA METROPOLITANA 3 DI ATENE



Grecia: Attiko Metro ha assegnato al consorzio formato da Alstom, il gruppo greco J&P Avax e Ghella - ingegneri civili italiani, un contratto di 344 milioni di euro per

progettare e costruire l'estensione della linea metro 3 di 7,6 km a sud di Atene che collega Haidari a Dimotiko Theatro, nella città portuale del Pireo. Il progetto è co-finanziato dall'Unione europea e il governo greco.

La quota del contratto di Alstom è di 32 milioni di euro e comprende la progettazione e l'installazione dei sistemi di energia per la trazione.

#### FINALMENTE CONCLUSA LA GARA MISKOLC LRV



Dopo mesi di ritardi e dispute varie, finalmente è stato firmato il contratto per la fornitura di veicoli a pianale ribassato per la città ungherese Miskolc. Una joint-venture di formata da Ganz Hungary e Škoda Transportation consegnerà 31 veicoli di tipo bi-direzionale 25T per un valore di quasi 70 mil. Di Euro. Il contratto include l'opzione per ulteriori 10 veicoli, nonché la manutenzione per 10 anni. L'Unione Europea fornirà circa il 76% dei finanziamenti necessari per la nuova flotta.

Il nuovo veicolo, sviluppato sul design del ForCity di Skoda, è lungo 32 m, formato da cinque sezioni, con aria condizionata ed è in grado di ospitare 300 passeggeri con 56 posti a sedere.

Le procedure del bando sono state prolungate e con questa sono state 4 le volte nelle quale le ditte sono state invitate a fare offerta. Nel maggio 2010, sono state trovate incongruenze nell'offerta, risultata vincente, di AnsaldoBreda e che successivamente è stata annullata. Un ulteriore bando, emesso nell'autunno 2010 fu di nuovo annullato dalla KDb a seguito della contestazione da parte di CAF sul metodo utilizzato per calcolare la percentuale di piano ribassato.

Nonostante CAF e AnsaldoBreda avessero ulteriormente presentato un ricorso al KDb contro la gara più recente, lo stesso è stato respinto e il 15 febbraio scorso il contratto è stato firmato con Škoda Ganz .

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

### NOVITÀ A MILANO FIORENZA

MILANO - Nel Deposito di Milano Fiorenza di Trenord il 12 marzo 2012 è stato presentato il primo dei cinque treni ad otto carrozze MDVC completamente ristrutturato, destinato alla linea Milano - Cremona - Mantova. L'intervento, per il quale sono state impiegate 3.600 ore di lavoro, ha riguardato la messa a nuovo degli impianti idrici, di condizionamento, di riscaldamento e la revisione di tutte le parti meccaniche. Negli interni sono state sostituite tra l'altro le sedute, le plafoniere ed i pavimenti. E' previsto che il convoglio, ripellicolato all'esterno ed all'interno con materiali antigraffito, entri in servizio il 19 marzo.



Nell'occasione è stato inoltre presentato il nuovo sistema di diagnostica a distanza per la manutenzione delle 116 locomotive Bombardier E.464 gestite da Trenord, che utilizza le più moderne tecnologie. Saranno installati a bordo sistemi e processi di ausilio alla manutenzione avanzata, con la possibilità del controllo dei guasti, delle avarie e delle emergenze in linea. Questo permetterà di raggiungere la massima efficienza e di garantire affidabilità e puntualità dei treni, grazie all'opera fornita dai professionisti di Bombardier presenti continuamente nel deposito.



Trenord gestisce attualmente 370 convogli dislocati presso cinque depositi principali (Milano Fiorenza, Novate, Cremona, Lecco, Iseo) ed otto presidi (Bergamo, Seveso, Milano Garibaldi, Gallarate, Novara, Pavia, Como, Brescia). Le attività di manutenzione sono gestite direttamente da Trenord, mentre quelle di pulizia sono appaltate a ditte esterne.

Milano Fiorenza e Novate sono i depositi più rilevanti, mentre Lecco, Cremona ed Iseo sono specializzati per la trazione Diesel. Milano Fiorenza, deposito/officina più grande d'Italia, ha un'area complessiva di 450 mila metri quadrati, 33 km di binari, 340 addetti ed una capacità di manutenzione e pulizia di 140 treni completi alla settimana.

Trenord alla fine del 2010 ha adottato un nuovo modello di manutenzione, denominato "Deposito Esteso", per velocizzare i tempi di risoluzione di piccoli guasti e migliorare il decoro ed il confort dei treni. Queste attività sono svolte durante le ore notturne direttamente nel posto in cui stazionano i mezzi, in modo da garantire la completa

funzionalità in partenza al mattino. A questo proposito i capitrete sono dotati di palmare per segnalare in tempo reale i guasti.

### FRANCIA: DALLA BEI CONTRATTO DA 60 MILIONI DI EURO PER L'ACQUISTO DI 27 CONVOGLI PER LA METRO DI ROUEN

Parigi - La Banca Europea per gli Investimenti (BEI) ha firmato un contratto di finanziamento per 60 milioni di euro con la Communauté d'agglomération de Rouen Elbeuf Austreberthe (CREA) per l'acquisto di 27 nuovi convogli della metropolitana e il miglioramento delle infrastrutture della rete.

### CAF FIRMA UN CONTRATTO PER TRENI PASSEGGERI PER LE FERROVIE SAUDITE



ARABIA SAUDITA: Il 14 marzo Mansour Al-Maiman, Presidente delle Ferrovie saudite ha firmato un contratto con CAF del valore di 533 mil. riyals. per la fornitura e la manutenzione di cinque convogli diesel per le Ferrovie Nord-Sud.

I nuovi treni dovranno essere consegnati entro due anni; essere in grado di viaggiare a 200 km/h, avere una carrozza ristorante, ed essere in grado di trasportare auto al seguito dei viaggiatori ....

CAF ha anche firmato un contratto per la fornitura a Saudi Railways Organization di altri quattro convogli, che, insieme al contratto SAR, avranno un valore totale di 200 milioni di euro.

### MERCATO MONDIALE ROTABILE MARZO 2012

**Argentina:** Nel primo semestre di quest'anno lo stabilimento Contagem di GE Transportation in Brasile sta iniziando le consegne di nove locomotive diesel 3000 HP ordinate da Vale per trasportare potassio da Río Colorado a Bahía Blanca

**Repubblica Ceca:** CD-Telematika installerà apparecchiature GSM-R su 197 locomotive CD Cargo nell'ambito di un progetto di 90 mil. KC finanziati in parte dal fondo di Coesione dell'Unione europea.

CD ha assegnato a Pars Nova Sumperk un contratto di 696 mil. KC per trasformare 40 carrozze tipo Bmee in Bdmpee, sostituendo i compartimenti con saloni aperti con sedili reclinabili, installazione di aria condizionata, porte a espulsione, prese elettriche e sistemi elettronici di informazione e prenotazione.

**Europa:** MÁV e ÖBB hanno firmato una serie di accordi strategici che riguardano Rail Cargo Hungaria. MÁV Gépészet e ÖBB TS hanno costituito una joint venture per la manutenzione di materiale rotabile RCH e a MÁV-

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

Trakció è stato assegnato un accordo-quadro quinquennale per la fornitura di equipaggiamenti di trazione.

**Francia:** STIF ha assegnato Alstom un contratto di 140 mil. € per fornire ulteriori 10 convogli MP05 per la linea 14 della metropolitana di Parigi dal 2014.

Per conto della regione Pays de la Loire, SNCF ha esercitato ad Alstom un'opzione di 25 mil. € per cinque EMU Regiolis.

**Irlanda:** IÉ ha assegnato ad Alstom un contratto quadro per sostituire gli elementi di bordo dei sistemi esistenti di AWS e ATP.

**Italia:** Trenitalia ha assegnato a AnsaldoBreda un contratto di €41,8 m per ridisegnare gli interni della flotta ETR500. Grammer ha ricevuto un contratto di €2,7m per fornire sedili, mentre Multirail ha un contratto di 17 mil. di euro per il restyling dell'area buffet e altre aree.

**Polonia:** PKP Intercity ha nominato Halcrow per supervisionare la consegna dei 20 convogli Pendolino di Alstom.

**Russia:** La metropolitana di San Pietroburgo ha ordinato a Transmashholding Oktyabrskaya 102 vetture tipo 81-717/714 della metro, con consegne nel 2012-14.

La Metropolitana di Kazan ha ordinato a Transmashholding ulteriori tre convogli a tre carrozze per la metropolitana da consegnare quest'anno.

**UK:** Dopo aver ricevuto offerte da 'tutto il mondo, non solo dall'Europa', il 2 febbraio Transport Authority Centro ha proclamato CAF come la migliore offerente per sostituire i tram per la Midland Metro dalla fine del 2014. Il contratto per 19 tram Urbos 3 a cinque sezioni, con opzioni per ulteriori sei, avrà un valore di 40 milioni di sterline".

**USA:** Il 15 febbraio Virginia Railway Express ha assegnato all'unico offerente Sumitomo Corp/Nippon Sharyo un contratto di 21 mil. di dollari per la fornitura di otto vetture a due piani da consegnare nel 2014. Un'opzione ulteriori 42 porterà il valore totale dell'ordine a \$119 m.

### [SVIZZERA: AD ALTSTETTEN IL NUOVO IMPIANTO PER LA MANUTENZIONE DEI TRENI BIPIANO BOMBARDIER](#)

(Entro il 2013 le FFS costruiranno a Zurigo Altstetten un nuovo impianto per la manutenzione dei treni bipiano per il traffico a lunga percorrenza. Con i suoi 420 metri, l'edificio realizzato a Herdern sarà il terzo per ordine di lunghezza della città di Zurigo.

Vi sarà eseguita la manutenzione dei 59 nuovi treni bipiano che le FFS hanno ordinato due anni or sono alla Bombardier. Le FFS investiranno 123 milioni di franchi nel nuovo centro.

Nel maggio del 2010, con l'intento di potenziare ulteriormente le capacità soprattutto nelle ore di punta, l'azienda ha ordinato alla Bombardier Transportation Switzerland SA 59 treni bipiano per il traffico a lunga percorrenza per 1,9 miliardi di franchi. Ciascun treno, costituito da due composizioni, misura 400 metri di lunghezza ed è in grado di trasportare oltre 1200 persone. I nuovi treni bipiano esigono una manutenzione professionale. A tale scopo, entro il 2013 le FFS

costruiranno a Herdern un nuovo impianto di 420 metri di lunghezza che avrà le dimensioni di quattro campi di calcio. I costi ammontano a 123 milioni di franchi.

Oltre a Zurigo Herdern, entro il 2023 le FFS investiranno più di un miliardo di franchi (ovvero 90 milioni l'anno) negli impianti per la manutenzione della propria flotta. Importanti progetti sono in fase di realizzazione nelle sedi di Yverdon, Olten, Oberwinterthur, Zurigo Altstetten e Basilea.

### [SIEMENS PRESENTA UN NUOVO CARRELLO LEGGERO](#)

SIEMENS ha presentato SF700, il più leggero carrello con velocità 160 km/h - specificamente progettato per l'uso sotto i nuovi EMU Desiro city.

Il SF7000 è nuovo standard Siemens per i veicoli inglesi lunghi m 20; i veicoli lunghi 23 m utilizzeranno ancora il SF5000.

Lo sviluppo del Desiro City è stato autorizzato dal CdA di Siemens nel gennaio 2007 al costo di 50 mil.€ L'anno scorso, Siemens è stato selezionato come miglior offerente per la fornitura di treni per il progetto Thameslink della Gran Bretagna, ma lo sviluppo dei nuovi carrelli e altri lavori di design ed il lavoro sul prototipo sono al momento finanziati internamente, anche se il contratto non è ancora stato concluso.

Desiro City è progettato per essere il 25% più leggero rispetto la gamma esistente di Desiro UK - il nuovo design del carrello contribuisce in modo significativo a questo : infatti i carrelli sono più leggeri rispetto ai precedenti SF5000 - 35% (portante SF7000 a 4,4 tonn., rispetto a 6,8) e 32% (motore SF7000 a 6,3 tonn. rispetto a 9,3) ..

Il nuovo carrello SF7000 è progettato per ridurre l'usura rotaia fino al 75%, su una curva di raggio di 1000 m confrontato con il SF5000.

In totale saranno richiesti 2.280 carrelli SF7000 per l'ordine Thameslink, ugualmente ripartiti fra portanti e motori.

Una volta che l'ordine sarà finalizzato, Siemens produrrà i carrelli utilizzando il metodo "assemblaggio sincronizzato" presso i propri impianti di Graz, in Austria, con un carrello completato dalla linea di produzione ogni quattro ore tra marzo 2013 fino al 2016.

La produzione del SF7000 rappresenterà 22-26% del carico di lavoro dell'impianto di Graz e circa un quinto dello spazio sarà dedicato all'ordine

### [ANSALDO BREDA: ORSI CONFERMA DISMISSIONE, MA NON COMMENTA L'IPOTESI HITACHI](#)

Entro l'anno la Finmeccanica conta di portare a termine il processo di dismissione di Ansaldo Breda: lo ha annunciato ieri pomeriggio il presidente e amministratore delegato, Giuseppe Orsi che, nel corso di una conferenza stampa sui conti del 2011, non ha voluto commentare i 'rumors' su una trattativa con il gruppo giapponese Hitachi.

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

“Ansaldo Breda - ha detto il top manager - in quanto parte del settore trasporti rientra nel novero delle aziende in progetto di dismissione”. “Per ora confermiamo - ha aggiunto - solo il progetto di dismissione che ci impegniamo a fare entro la fine dell’anno”.

### [BOMBARDIER: TAZZIOLI, NUOVO TRENO AV PRONTO NEL 2014. RISPETTATI I TEMPI. LE PROVE A FINE 2012](#)

“Il nuovo treno Alta Velocità ordinato dalle Ferrovie dello Stato Italiane e prodotto da Bombardier Transportation Italia e AnsaldoBreda sta rispettando i tempi di realizzazione e a giugno 2014 sarà omologato per viaggiare alla velocità record di 360 chilometri all’ora”. Lo ha annunciato Roberto Tazzioli, presidente e amministratore delegato di Bombardier Transportation nel corso di un incontro con la stampa a Expo Ferroviaria 2012, in corso di svolgimento al Centro Lingotto di Torino.

Tazzioli ha spiegato che la progettazione del nuovo treno (identificato con la sigla “ETR 1000”, per indicare il salto in avanti rispetto all’attuale treno ETR 500) ha finora rispettato i tempi previsti dal contratto: nello stabilimento di Vado Ligure, sono stati ultimati tutti i disegni di dettaglio e realizzata la prima cassa prova, vale a dire che lo “scheletro” del treno e l’intero progetto del convoglio sono ormai definiti. I primi treni saranno pronti per effettuare le prove a fine 2012 - inizio 2013, prima negli stabilimenti AnsaldoBreda di Pistoia e poi in quello di Vado Ligure e, successivamente, i primi veri test in linea nel circuito di Velim, nella Repubblica Ceca. Le prime prove in Italia si svolgeranno sulla Milano-Torino, infine il calendario prevede l’omologazione e la consegna dei primi treni per giugno 2014, dopodiché le consegne proseguiranno al ritmo di due nuovi treni in servizio al mese.

“Il nuovo treno - ha spiegato il presidente e ad di Bombardier Transportation - sarà il treno più veloce in circolazione in Europa” (non nel mondo, perché la stessa Bombardier ha fornito il treno Zefiro V380, capace appunto di andare a 380 chilometri come velocità commerciale) e rivoluzionario nella concezione: più corto dell’attuale ETR 500 (200 metri di lunghezza contro gli attuali 350 del “500”, ma con la possibilità di accoppiare i convogli e raddoppiare la capacità), avrà otto carrozze e dovrà trasportare lo stesso numero di viaggiatori. Il treno avrà poi una velocità di accelerazione da record (0,7) e, per viaggiare a 360 chilometri orari, avrà bisogno che le linee Alta Velocità subiscano a loro volta un nuovo processo di omologazione (il Direttore dell’ANSF, Agenzia nazionale della sicurezza, Chiovelli ha già precisato che la sua agenzia non può al momento omologare treni che viaggino a velocità superiore ai 300 km orari).

Nel 2014-2015, sfrecceranno i nuovi treni che avranno un’aerodinamica ed un “muso” molto aggressivo, in parte corretto rispetto ai primi disegni che sono circolati, ma che comunque avranno una forte impronta di competizione con i migliori e più avanzati veicoli in circolazione in tutto il mondo.

### [BOMBARDIER: TAZZIOLI, BILANCI POSITIVI DA 10 ANNI, MA SENZA NUOVI ORDINI SI RISCHIA LA CRISI DAL 2013](#)

“Bombardier Transportation ha chiuso un 2011 estremamente positivo e viene da 10 anni di risultati in utile, ma senza nuovi ordini dal mercato interno si rischia la crisi già a partire dal prossimo anno”. E’ quanto ha affermato Roberto Tazzioli, presidente e amministratore delegato di Bombardier Transportation nel corso di un incontro con la stampa a Expo Ferroviaria 2012, in corso di svolgimento al Centro Lingotto di Torino.

Il presidente e ad di Bombardier ha spiegato che Trenitalia - dopo che il Governo ha cancellato il prolungamento 6+6 dei contratti regionali - ha sospeso anche la gara per il rinnovo del parco rotabili (70 nuovi treni regionali - 40 treni diesel - 20 treni commuters, secondo il piano originario).

Entro la fine dell’anno, Vado Ligure esaurirà la fornitura del materiale rotabile finora ordinato e, a partire dal nuovo anno, bisognerà trovare nuove soluzioni.

“Senza la possibilità di programmare gli investimenti e la produzione per un periodo ragionevole di anni - ha detto ancora Tazzioli - diventa improponibile anche la candidatura di Bombardier ad acquisire Ansaldo Breda: sul mercato italiano, è ancora Trenitalia a far la parte del leone, poiché i privati acquistano ancora pochi treni (gli ultimi due sono stati ordinati dalle Ferrovie del Sud Est) in proporzione alle necessità dell’industria, ma anche della domanda potenziale”.

“Bombardier - ha sottolineato Tazzioli - stima in Italia un mercato potenziale da qui al 2012 di 400 treni, che - ad un prezzo di 6-8 milioni per treno - rappresentano un fatturato di circa 350 milioni di euro”.

L’ad di Bombardier ha spiegato che la società italiana del grande gruppo dei trasporti franco-canadese, oltre a cercare alternative sul mercato estero (dove continua a espandersi, mietendo successi: l’ultimo ordine è della Turchia, per 6 treni capaci di viaggiare a 300 km orari, destinati poi a diventare 64), sta investendo nei servizi di “global service”, un settore del valore di circa 80 milioni di euro. A ricorrere ai contratti di “global service”, che prevedono la manutenzione programmata da parte di Bombardier con sofisticati strumenti tecnologici, sono soprattutto le imprese private (che non avrebbero la possibilità di investire le forti somme necessarie), ma l’intenzione di Tazzioli è di realizzare un grande accordo con il gruppo Ferrovie dello Stato per un piano di manutenzione che riguardi tutti i veicoli che man mano hanno bisogno di revisione e, soprattutto, per l’adeguamento delle vetture e delle locomotive alle previsioni della normativa dell’Unione Europea riguardante il transito in galleria che è già in vigore per i nuovi treni, ma che diventerà obbligatoria per tutti i convogli entro il 2021.

# NOTIZIARIO ASSIFER

## SETTORE MATERIALE ROTABILE

### [FRIULI: RICCARDI VISITA LO STABILIMENTO DELLA CAF. A GENNAIO 2013 IN SERVIZIO GLI 8 CONVOGLI ACQUISTATI](#)

“Gli otto convogli acquistati saranno consegnati alla Regione Friuli Venezia Giulia a metà dicembre 2012 e dopo alcune necessarie settimane per le ultime verifiche e l'immatricolazione potranno entrare effettivamente in servizio a fine gennaio 2013”. Lo ha confermato l'assessore alle Infrastrutture della Regione Friuli, Riccardo Riccardi, che oggi a Beasain, nello stabilimento della CAF-Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, ha visitato le linee di produzione dei nuovi “Civity” con la livrea bianca, rossa e blu dedicati al Friuli Venezia Giulia.

Gli otto “Civity” realizzati da CAF, con una capienza di 297 posti a sedere, sono lunghi 91,6 metri; sono dotati di aria condizionata, display in ogni carrozza, videosorveglianza, spazi disponibili per biciclette e carrozzine. Sono in grado di sviluppare una velocità massima di 160 chilometri/ora.

Il primo treno “Civity” Friuli Venezia Giulia sarà pronto per il collaudo a fine aprile mentre le prove di omologazione si svolgeranno nello stesso stabilimento a maggio. L'arrivo del primo treno in Italia è previsto a fine luglio, il secondo nei primi giorni di agosto.

Riccardi ha anche annunciato che “grazie ad alcuni ribassi d'asta e a fondi FAS stiamo definendo l'acquisto di ulteriori 2+2 treni ‘Civity’, per circa 26/28 milioni di euro, da utilizzare nei prossimi anni sulla linea ferroviaria Udine-Villaco (Austria), andando in tal modo a proseguire e rendere permanente il progetto Ue di collegamento su ferro Micotra tra Friuli Venezia Giulia e Carinzia, che in via sperimentale - ha confermato l'assessore - sarà avviato dal prossimo mese di giugno”.

“Per la nostra Regione si tratta di un impegno finanziario importante - ha ricordato l'assessore - pari a oltre 50 milioni di euro, che ci permettono l'acquisto di 8 elettrotreni modulari da quasi 300 posti, ognuno composto da cinque vetture comprese le due di guida, che andranno a sostituire i vecchi e obsoleti “Ale 801” oggi ancora in esercizio in Friuli Venezia Giulia”.

### [ALSTOM: BERTINA, INDUSTRIA ITALIANA COMPETITIVA. COSTRUTTORI FERROVIARI E CIVILI ALLEATI SONO PIÙ COMPETITIVI](#)

L'industria ferroviaria italiana è tra le più competitive a livello internazionale. Il fatturato estero delle aziende italiane continua a crescere, per molte realtà il mercato degli altri paesi (soprattutto emergenti) rappresenta la vera ancora di salvezza nella crisi. Per l'analisi del fenomeno, dibattito coordinato da Antonio Riva, editore di FerPress, a Expo Ferroviaria 2012, la rassegna internazionale in corso di svolgimento a Torino Lingotto Fiere.

“Export e Sistema Italia - Le esportazioni nell'industria ferroviaria di oggi”: questo il titolo del convegno, cui hanno partecipato Luigi Morisi, presidente di ASSIFER (l'Associazione delle Industrie Ferroviarie italiane), Alberto Milotti, docente dell'Università Bocconi, master in economia e management delle infrastrutture e trasporti (MEMIT), Giandomenico Ghella, presidente di Ghella SpA

(impresa leader specializzata in lavori in sotterraneo e metropolitane, ferrovie, autostrade e opere idrauliche), Pierre Louis Bertina, presidente e amministratore delegato di Alstom Ferroviaria.

Il presidente di Assifer Morisi ha sottolineato l'importanza dell'export per le aziende italiane del settore che, a livello complessivo, registrano una forte riduzione del fatturato, solo relativamente compensata dall'aumento - pur consistente in termini relativi - delle attività all'estero. Queste dinamiche - ha sottolineato Merisi - sono destinate ad accentuarsi ulteriormente nel prossimo futuro: in una proiezione al 2013, le dinamiche relative al fatturato e agli ordini delle aziende del settore registrano una diminuzione del 35% del fatturato interno e un incremento, invece, del 15% del fatturato estero (complessivamente, il fatturato diminuisce - sempre al 2013 - del 24%). Ad incidere - ha spiegato Morisi - è la forte riduzione del mercato domestico (tra il 30 e il 50% nei vari settori), che colpisce soprattutto le piccole e medie aziende, che non sono in grado di affacciarsi sul mercato estero (dove la competizione richiede comunque investimenti e una dimensione in grado di reggere la concorrenza).

Alberto Milotti ha illustrato i risultati della ricerca del Gruppo CLAS, che dimostrano la forte competitività dell'industria ferroviaria all'estero. Nel 2010, il fatturato estero dell'industria nazionale ha superato un miliardo di euro (1016,4 milioni di euro), un risultato sostanzialmente confermato nel 2011 (1009,7 milioni). L'export è cresciuto dell'80% dal 2005 ad oggi, ma un autentico boom si registra nel settore del segnalamento che, negli ultimi dieci anni, ha aumentato le sue esportazioni di 15 volte, e una crescita dell'80% nell'ultimo periodo.

In Italia, Alstom ha 8 sedi per complessivi 2.600 dipendenti, con un fatturato di 994 milioni di euro. Alstom produce i 400 treni Pendolino (il treno più venduto in Europa), che viaggiano tra la Finlandia e la Russia e sulle linee della compagnia Virgin Express in Gran Bretagna (dove “Pendolino” è diventato sinonimo di “treno”).

Bertina ha ricordato poi l'importanza dell'export sulle attività di Alstom Italia (che, nel nostro paese, ha ereditato marchi storici come Fiat Ferroviaria e Ercole Marelli). Alstom Transport in Italia deve il 43% del proprio fatturato alle commesse estere ed ha recentemente ottenuto importanti contratti all'estero grazie alla collaborazione con partner italiani, in particolare con il gruppo Ghella (insieme, realizzeranno il prolungamento della linea 3 della Metropolitana di Atene fino al Pireo, con una commessa del valore di 344 milioni di euro, e i progetti futuri riguardanti la Metropolitana di Belgrado). Proprio sulla base di queste esperienze, Bertina ha sottolineato l'importanza di creare alleanze tra costruttori ferroviari e civili per presentarsi al mercato internazionale con un “Sistema Italia” competitivo.